

**Irrésistible.**  
*L'Humanité*

**Truffé d'idées  
formidables  
et surtout  
très drôle !**  
*Coup de coeur  
Le Masque  
et la Plume.  
France Inter*

**Une tornade  
de glamour  
et d'humour !**  
*Pariscope*

**Touchant  
et drôle.**  
*Télérama TT*

**Un bijou  
théâtral**  
*Le Figaro*

Spectacle lauréat  
du Fonds SADC  
HUMOUR



Boulègue Production présente

**Judith Margolin**  
dans

# **MUDITH MONROEVITZ**

**LA RÉINCARNATION ASHKÉNAZE DE MARILYN MONROE**

Texte et interprétation Judith Margolin. Mise en scène James Joint et Judith Margolin  
Création lumières Denis Schlepp. Création sonore Christophe Danvin. Avec les voix de Brigitte Faure et Louise Ghegan.  
Un spectacle créé avec la précieuse collaboration de La Nouvelle Seine.

BOULEGUE  
PRODUCTION

téva

artistik  
rezo .com

la culture avec  
la copie privée

SADC  
FONDS D'APPUI À LA  
CULTURE DU SPECTACLE

france.tv

Michal Benoit

# Mudith MONROEVITZ

la réincarnation ashkénaze de Marilyn Monroe

Seule en scène / Humour - Tout public à partir de 16 ans

Durée : 1h10

Un seule-en-scène audacieux sur la quête d'identité finement écrit, culotté et hilarant  
qui sent bon le tarama et la carpe farcie.

## ➤ LE SPECTACLE

Lauréat Fonds Humour SACD

« *L'imperfection est beauté, la folie est génie, et il vaut mieux être totalement ridicule que totalement ennuyeux.* » Marilyn Monroe

Saviez-vous que Marilyn Monroe s'était convertie au judaïsme et adorait le tarama périmé ?

Mudith Monroevitz se prend pour la réincarnation ashkénaze de Marilyn Monroe depuis que Marilyn, la vraie, lui est apparue, dans sa robe dorée, dans la cuisine de ses parents le jour de ses 11 ans et lui a confié cette incroyable mission.

Aujourd'hui, Mudith a 35 ans et prend toujours son rôle très au sérieux, même si sa vie de réincarnation n'est pas tout à fait ce qu'elle attendait. Mais ce soir... un rendez-vous va peut-être bouleverser son destin.

Le temps de cette nuit folle, de révélation en révélation, Mudith va ouvrir les poupées russes qui la constituent jusqu'à découvrir sa véritable identité.

Va-t-elle parvenir à se libérer et enfin devenir elle-même ?

Mudith Monroevitz, est un seule-en-scène qui puise ses références dans le glamour suranné de Marilyn Monroe, l'humour corrosif de Blanche Gardin et la folie ashkénaze et scintillante de la série *The Marvelous Mrs Maisel*.

Mais c'est aussi et surtout une création mêlant chant, danse, cascades et multitude de personnages incarnés avec énergie par Judith Margolin... toujours en robe du soir.



## ➤ BIOGRAPHIE DE L'AUTEURE, CO-METTEURE EN SCÈNE ET COMÉDIENNE

Après une hypokhâgne et des études de lettres, Judith Margolin se lance dans le théâtre en 2004. Elle joue dans des spectacles d'auteurs très variés notamment sous la direction de **Raymond Acquaviva**, la metteuse en scène moliérisée **Johanna Boyé**, **Noémie de Lattre** ou encore **Jean-Claude Penchenat**...

Elle tourne aussi régulièrement pour la télévision et le cinéma et sera prochainement dans la série *Alphonse* de **Nicolas Bedos**, *Le Monde de Demain* de **Katell Quillévéré** et dans le spectacle de théâtre dansé *Sabbat* de **Noémie de Lattre** avec 16 autres comédiennes.

Également autrice et scénariste, son premier long-métrage *Les Vacances*, co-écrit avec **Elise Benroubi** (scénariste d'En Thérapie saison 2) et parrainé par Delphine de Vigan, obtient la prestigieuse aide à l'écriture du CNC.

En 2018, elle écrit, co-réalise et joue dans *Je suis un Cochon*, un court-métrage inspiré du mouvement #metoo, qui sera sélectionné dans de nombreux festivals.

Son dernier court-métrage, *Le Syndrome du Surimi*, réalisé par **James Joint** et soutenu par la chaîne OCS. Elle y partage l'affiche avec l'actrice de la série 10 %, **Liliane Rovère**.

Elle écrit et crée *Mudith Monroevitz, la réincarnation ashkénaze de Marilyn Monroe* en juin 2017, avec James Joint à la co-mise en scène. Le spectacle restera 5 saisons complètes sur la péniche La Nouvelle Seine, grâce à la complicité de sa directrice **Jessie Varin**.

En 2018, Mudith remporte le prestigieux **Fonds Humour SACD**.

Le spectacle est un succès au festival d'Avignon en 2019, et cumule à ce jour plus de 50 dates de tournée, dont encore un grand nombre à venir.

Aujourd'hui, grâce à Caroline Verdu, il revient à **La Pépinière** dans une version inédite adaptée à ce merveilleux théâtre.

## ➤ NOTE D'INTENTION ‹

Comment accepter de ressembler à Barbara Streisand alors qu'on pensait être Marilyn Monroe ? En devenant la réincarnation -ashkénaze- de cette dernière bien sûr. Mais comment faire ensuite si on découvre au cours d'une nuit improbable qu'on n'est peut-être PAS aussi ashkénaze qu'on le croyait ? Qui est Mudith, alors ?

Mudith Monroevitz est née de ma volonté de faire rire et de ma quête très personnelle d'identité. Le mélange de mes origines « mi-juive mi-raisin », la quête de soi en tant qu'actrice et en tant que femme de 35 ans sans enfants, tout ceci constitue le noyau d'écriture de Mudith Monroevitz.

Le fil conducteur du spectacle, c'est son rendez-vous avec Marcus, l'acteur « avec un César du meilleur second rôle sur une étagère » qui va l'entraîner du restaurant à son appartement. L'évolution de leur rendez-vous va ponctuer le spectacle, construit comme un véritable voyage initiatique nocturne pour Mudith, qui depuis l'appartement de Marcus, va devoir affronter « le monstre », au propre comme au figuré, pour se révéler à elle-même et s'accepter pleinement, enfin.

Au cours du spectacle, le spectateur découvrira non seulement Mudith, mais également sa mère, Marcus, et une multitude d'autres personnages à travers de rocambolesques situations. Pendant 1h10, Mudith ouvre les poupées russes qui la constituent pour en trouver une autre, de plus en plus précisément dessinée, chaque fois de plus en plus petite, jusqu'à rentrer... dans son propre NEZ pour trouver enfin l'ultime réponse à ses questions et accepter sa véritable identité.

Dans le spectacle, plusieurs aspects de la femme se confrontent : le fantasme d'une féminité glamour hollywoodienne et la réalité d'une femme de 35 ans, ancrée dans son époque, qui jongle avec ses névroses et ses maladresses mais qui n'hésite pas à exprimer haut et fort ses envies à son amant. Mudith, c'est l'histoire d'une femme qui se libère et s'accepte telle qu'elle est : parfaite dans ses imperfections.

A l'instar des deux grandes sources d'inspiration et d'admiration que sont **Blanche Gardin** et **Louis CK**, qui n'hésitent pas à « convoquer l'affreux » dans leurs créations, j'ai voulu faire de Mudith un personnage sans filtre, qui n'hésite pas à interroger avec sincérité la part la plus tabou et triviale d'elle-même pour trouver des réponses.

Enfin, contrairement à ce que le titre pourrait suggérer, **ce n'est pas un spectacle centré sur la religion, ce n'est pas un spectacle communautaire**. Bien au contraire, **le qualificatif « ashkénaze » n'est qu'un point d'entrée vers une quête d'identité totale et un parcours humain des plus intimes, qui tente de toucher à l'universel**.

La volonté de cette création est de faire co-exister le glamour et le ridicule, de plonger le spectateur dans cet univers absurde et poétique, de l'embarquer sur des montagnes russes à travers cette folle nuit, afin qu'une fois rentré chez lui, celui-ci s'interroge à son tour sur son identité en partant explorer l'intérieur de son propre nez.

**Judith Margolin**

## ➤ UNE MISE EN SCÈNE À QUATRE MAINS ‹

Judith Margolin a rencontré James Joint en 2015, à l'occasion d'un stage d'acteurs. De double nationalité britannique et hondurienne, James Joint est à la fois **comédien au théâtre** (il a beaucoup travaillé avec David Bobée et le collectif DRAO), à la télévision (Versailles, Canal +), **auteur et réalisateur**. Plusieurs de ses courts-métrages ont été primés, notamment *Esperandola*, qui a obtenu le prix qualité du CNC en 2010, et *Secretos Conocidos*, lauréat du Prix des Droits de l'Homme en 2012.

James Joint dirige depuis 2014 un training d'acteurs professionnels à Paris, dont Judith Margolin fait partie depuis 2015.

Influencée par leur fructueuse collaboration en tant que coach et actrice, c'est donc tout naturellement que Judith Margolin s'est associée à James Joint pour signer la mise en scène de ce spectacle.

Ensemble, ils ont créé une mise en scène qui repose en majeure partie sur l'actrice et le texte. Le travail de James Joint, influencé par les grands théoriciens et coachs américains comme Eric Morris et Susan Batson, a permis de donner au personnage pourtant extravagant de Mudith une sincérité et un naturel troublant. L'objectif est de créer un jeu d'actrice à la frontière entre théâtre et cinéma, en hommage à Marilyn Monroe.

Sur le plateau, un décor minimaliste, mais un travail des plus précis sur l'éclairage, la musique et le son. La subtile lumière de **Denis Schlepp** (créateur lumière de *La Machine de Turing*, Molière 2019 du meilleur spectacle) habille l'espace, et la création sonore de **Christophe Danvin** (créateur de la musique du spectacle *ZaiZaiZai* et du film *Un beau Voyou* avec Swann Arlaud) devient un véritable partenaire de jeu pour Judith Margolin.

Le spectacle mêle également chant et danse, et le parcours sur le plateau est un véritable challenge et une chorégraphie millimétrée pour la comédienne, pour offrir au spectateur un spectacle complet.

## ➤ LA PRESSE EN PARLE ◀

Glamour et crue, pétroleuse et désespérée, la Marilyn des Buttes-Chaumont danse, change de voix, passe du rire à l'émotion. (...) **Un irrésistible one-woman-show décapant sur la quête d'identité.** Le cheminement d'une femme qui se libère des injonctions de la société et du désir des hommes. Salutaire ! **L'HUMANITÉ**

**Un seule-en-scène touchant et drôle sur l'affirmation de soi et l'héritage familial** (...) Fragile, crue, attendrissante et loufoque à la fois (...). Judith Margolin nous offre une jolie réflexion sur les diktats de la séduction et le pouvoir de dire non. **TELERAMA TT**

**Un bijou théâtral.** Ca déménage, ça décape, ça décoiffe ! (...) **Une énergie comique sans répit, qui lave, rince, essore.** Cette fille tient boutique d'explosifs ! (...) **Mudith slalome allègrement entre les piquets de la vulgarité.** **LE FIGARO**

Une des dix futures stars de l'humour. **LE PARISIEN**

Mudith Monroevitz, tornade de glamour et d'humour, fait tanguer la Nouvelle Seine (et notre cœur) et ce serait vraiment dommage de ne pas tester l'effet qu'elle fait ! Un bagout d'amazone des temps modernes avant une **tornade de glamour et d'humour ! LE PARISCOPE**

Jubilatoire et intelligent. **VERSION FEMINA**

Dans ce spectacle joliment mis en scène, lumière, vidéos, moments un peu surréalistes de voyages à l'intérieur de l'héroïne, voix off, danses et chorégraphies ponctuent intelligemment l'heure dix de spectacle. Un One Woman Show merveilleusement gaulé qui fait salle comble et comble la salle à chaque fois. **A découvrir d'urgence ! TOUTELACULTURE.COM**

**Un énorme coup de cœur,** Judith Margolin est époustouflante ! **LA PROVENCE**

**Un show décapant sur le consentement ! CAUSETTE**



### L'EQUIPE

Ecrit et interprété par :

**Judith Margolin**

Mise en scène :

**James Joint et Judith**

**Margolin**

Lumières : **Denis Schlepp**

Création sonore :

**Christophe Danvin**

Scénographie :

**Capucine Grou-Radenez**

Avec les voix de :

**Louise Ghegan et**

**Brigitte Faure**

« Très cinématographique, truffé d'idées formidables et surtout très drôle ! »

**Coup de cœur de Nicolas Shaller**  
**LE MASQUE ET LA PLUME**  
**FRANCE INTER**

« Ce n'est pas seulement drôle, c'est déconcertant, c'est poétique (pas mièvre, hein, tout le contraire : beau), et, donc, plus que drôle. » **Philippe Jaenada**

« Hilarant et super touchant. »  
**Rebecca Zlotowski**

## Au catalogue



#### Contacts diffusion

Julia Riss / 06 63 93 59 73

diffusion@boulegueproduction.com

Hélène De Crescenzo / 06 81 64 81 22

contact@boulegueproduction.com

#### Contact production

Muriel Mimran

muriel@boulegueproduction.com

06 12 07 67 51

www.boulegueproduction.com

04 95 04 36 34

#### Contact presse

Astrid Gavard

astrid.gavard@brook-pr.com

06 09 68 29 97

**BOULEGUE** ●  
**PRODUCTION**